

## EL ALMIRANTE DONOSTIARRA JUAN DE ECHEVERRI, MARQUES DE VILLARRUBIA

Por JOSE GARMENDIA ARRUEBARRENA

En nuestro intento de esbozar samblanzas de generales y almirantes donostiarras y guipuzcoanos, le llega hoy el turno a Juan de Echeverri. Muchos son los Echeverri que cita Fausto Arocena en su *Diccionario Biográfico Vasco* (1). Hagamos un breve recuento.

*Domingo* de (s. XVII, San Sebastián). Se le cita como superintendente de fábricas de navíos y galeones de Su Majestad. Fue denunciado por supuestas irregularidades en el ejercicio de su función, pero salió indemne del procedimiento que se instruyó, según puede verse en el fascículo 2.º de la *Colección de Documentos Inéditos para la Historia de Guipúzcoa* (San Sebastián, 1958). En 1626 fue nombrado Administrador de Lanas de San Sebastián. Escribe Arocena que «hay otro personaje de iguales naturaleza, nombre, apellido y época, a quien se le menciona como Secretario de Felipe III en 1615 y más tarde de Felipe IV. ¿No se tratará —escribe Arosena— de una misma persona?». Los Echeberri o Echeverri tuvieron capilla propia en San Telmo. Hijo de éste fue Juan, de quien nos ocupamos en este trabajo.

*Jacinto* de (1625-?) (San Sebastián). Este miembro de la dinastía donostiarras de los Echeberri fue Almirante de Marina en 1640. *José* de (siglo XVII) (San Sebastián-Portobelo). Llegó a alcanzar en edad desusadamente temprana los puestos de Gobernador, Almirante y Capitán General. Murió en Portobelo en lucha con un corsario. *Juan Domingo* de (s. XVII) (San Sebastián). General de Flotas. *Manuel Vicente* de (s. XVIII) (San Sebastián), religioso dominico, hijo de los condes de Villalcazar de Sirga. Se sabe que presentó a las

---

(1) Vol. 1.º Guipúzcoa, págs. 73 y 74, núms. 418 a 425. Edit. Auñamendi, 1963.

Juntas Forales un *Tratado Histórico de la Provincia de Guipúzcoa*. Martín de (San Sebastián). Fue colegial del Colegio de Santa Cruz de Valladolid. Pedro de (s. XV) (San Sebastián), Secretario hacia 1450 de Juan II de Navarra y Aragón.

Fuera de que Juan de Echeverri fuera hijo de Domingo y Manuel Vicente, religioso dominico, hijo de Juan, desconocemos la conexión familiar de los demás. Sí que podemos observar que es familia de muchos marinos, volcados en actividades marineras.

### Noticias biográficas de Juan

Muchos fueron los títulos que Juan consiguió en edad temprana: Caballero de la orden militar de Calatrava, General y Almirante de Armada y de galeones, del Consejo de Su Majestad, Conde de Villalcalzar de Sirga y Marqués de Villarrubia. Era hijo legítimo mayor de D. Domingo de Echeverri y de doña Mariana de Rovere Arbolancha, su mujer. Según Julián Martínez fue bautizado en la parroquial de Santa María de San Sebastián por el vicario y bachiller D. Pedro Martínez de Araiz el 13 de febrero de 1609 (2). Ya se observa la errata de imprenta en Arocena cuando se lee (1689-1662).

Siguiendo la tradición familiar muy joven le vamos enrolado en actividades marítimas. Si sirvió más de 40 años a los reyes Felipe III y IV, al fallecer en 1662 a la edad de 53 años, todo nos indica la temprana edad de su vocación de marino. Sirvió 32 años en la Armada, dejando en su profesión fama de hábil, bizarro y organizador. Acabó sus días en medio del mar, en el cual había pasado gran parte de ellos. Con algunos añadidos, el leg. 3.100 de la sección de Contratación del Archivo General de Indias resume bien sus actividades y viajes. En «papeles de Armada de los años 1649 y 1650» leemos: «D. Juan de Echeverri, marqués de Villarrubia salió el año 1648 a escoltar la flota de Paulo de Parada. Como general de la armada de las guarda de Indias fue a Tierra Firme el año 1650 y regresó el de 1651. En 1652 mandó una de las divisiones de la escuadra del almirante de Dunquerque, Antonio Menic, que batió a la escuadra francesa durante el sitio de la Rochela. Fue a la

(2) En los libros correspondientes, al folio 8, primera partida.

misma provincia el de 1653 y regresó el año 1654. Repitió el año de 1658 y regresó el de 1659. El de 1662 salió para Tierra Firme y murió a cien leguas de Cádiz, llevando su flota su almirante D. Diego de Ybarra». Como se observa hizo cuatro viajes a Tierra Firme.

Estuvo en gran número de combates navales de su época e hizo peligrosos viajes a causa de los filibusteros y piratas que infestaban los mares de las Antillas. Que supo establecer en las flotas una disciplina antes desconocida en absoluto, poniendo en vigor un reglamento al este fin, es cosa que hemos comprobado en los numerosos legajos del archivo indiano.

Se dice que escribió unas *Instrucciones para la navegación y el combate* que, en unión de todos los servicios prestados, llevaron al Rey a concederle el hábito de caballero y los títulos de marqués de Villarrubia y conde de Villacazar. También al parecer es autor de un *Discurso sobre el estado de la Marina de España* y de una *Relación del dinero empleado en Tierra Nueva*, ambos citados por el historiador Fernández Duro en sus obras *La mar descrita por los mareados* y *Disquisiciones náuticas*. Poseyó la casa solar de Echeverri, de la que subsisten algunas ruinas en el término de Ezquioga junto a la carretera.

## Fuentes documentales

No deja de ser impresionante el número de legajos en la sección de Contratación referentes a los viajes a Tierra Firme, tanto de ida como de vuelta. Los enumeramos en orden cronológico (3).

Hay que advertir la pobreza de datos biográficos que buscábamos en ellos. Tampoco hemos podido satisfacer el deseo de hallazgo de las obras o instrucciones que escribiera. Aunque algunas noticias hemos de sacar de los mismos, carece de interés el estudio de los barcos o navíos de las flotas de los diversos años, el recuento de oficiales, marineros, grumetes y pajes, fletes y registros de lo

---

(3) Leg. 4.083, cuentas de maestros de los años 1649 y 1650 de la armada de Echeverri; registros de venida del año 1651, legs. 2360 y 2365; papeles de la armada del año 1650-1653, legs. 3101, 3102-3114; cuentas de maestros de los años 1653-1654, legs. 4091; de 1654 a 1658, legs. 3104; correspondientes al año 1655 a 1664, legs. 3105 a 3114. Registros de ida en 1658 en legs. 1202; de venida en 1651 en legs. 2360 y 2365. Registros de venida el año 1654, legs. 2376 a 2380.

exportado e importado, bastimentos, artillería, visitas de las naos, la contribución de derechos, etc., etc. Difícilmente puede suponer el lector la selva de millares de folios sueltos en los mencionados legajos.

Algunos escritos y más firmas del almirante hallamos en los documentos. El 18 de septiembre de 1648 escribe: «Su Majestad (que Dios le guarde) en despacho del 30 del pasado se sirve mandarme que, sin entrar en la bahía de Cádiz, me detenga con los navíos de mi cargo, para mayor seguridad de la gente de mar y guerra y que ponga en su cumplimiento todo cuidado, no dejando saltar en tierra a ninguna persona de calidad». Esto escribía a la altura de Rota. En la misma fecha en «órdenes y diligencias» escribe: «Por cuanto retirándome del Cabo de San Vicente reconociendo la costa desde la barra de San Lucar se dieron vista a cuatro navíos, asistiendo Ambrosio de Aguirre con oficio de vehedor, y hoy amaneciendo sobre Cádiz hallé a la vela dos navíos, uno cargado de bacalo y el otro de palo de campeche, mandando reconocer la carga. En cumplimiento de orden, el dicho Ambrosio de Aguirre y el capitán Miguel Méndez bajaron a la bodega de la nao y hallaron en ella al capitán que dijo ser de Londres y que venía de Terranova con pescado abadejo a San Lucar. No se halló nada que fuera de contrabando».

El otro navío, llamado *Peleguín* venía de Alicante, de donde había salido cargado de sal hacía dos días y estaba esperando compañía en estas costas de Ronda y San Lucar después de haber hecho escala en Málaga. Traía 200 toneladas de sal hasta más arriba de los baos. Se hallaron palos de campeche y cajas de azúcar. Damos con el inventario de los enseres de la urca el *Peleguín*, aprehendido por sus buques cuando salió en busca de la flota de Nueva España. Era de porte de 250 toneladas más o menos. El almirante ordenó que D. Ambrosio de Aguirre y el capitán Miguel Méndez fueran con los barcos de las mercaderías de *Peleguín* a la ciudad de Sevilla.

### **Soldados vascos**

Vascos dedicados al comercio y otras profesiones encontramos en abundancia, tanto en Sevilla como en Cádiz. Aquí damos con

algunos soldados embarcados en la flota de Echeverri: Lázaro de Azpilicueta, Juan de Amparaiz, Gaspar de Oñate, Pablo de Arámburu, Lucas de Maurigui, Gaspar de Salazar, Juan Antonio de Balencegui, Pedro Ugarte, Francisco de Oria, Miguel de Olaechea, Antonio de Arrizuriaga, Joseph de Echeverri, Pedro de Azpilicueta, Agustín de Gaviria, Juan de Chávarri, Simón de Mundaca...

So pena de multa de 500 ducados referente a 1650 encontramos autos de que no podía embarcar sin licencia a extranjeros y esclavos en la flota de armada de Tierra Firme.

Muchos son los cuadernos que figuran de visitas y órdenes a los maestros. En La Habana, fecha 29 de octubre de 1650, ordena el almirante que se sienten las plazas de soldados, marineros y grumetes, y que acudan éstos a los oficios de Veheduría y Contaduría de ella para el alistamiento y darles las pagas, siendo castigado el que faltare. Se tuvo la desgracia de que la nao *Nuestra Señora de Alta Gracia y Santa Cruz* se quemó en el puerto de La Habana. Con frecuencia topamos con el maestro Domingo de Ipiñarrieta, de Zumárraga o mejor dicho de Villarreal de Urrechú, que entonces era de la Almiranta (leg. 3.100), cuya figura ha sido estudiada por el historiador Dominguez Ortiz con motivo de un gran fraude o robo (4).

En el legajo 4.083, siempre en la sección de Contratación y fecha en Cádiz de 23 de enero de 1651 hallamos cuentas de maestros que fueron en la armada de Tierra Firme con toda clase de noticias.

Nos ha interesado en el estudio de estos legajos el aspecto de ciertas mercancías que llevó como:

## Libros

Es éste un estudio llevado a cabo, pero sólo en parte, por lo que no estará demás los libros que salen de Cádiz hacia las Indias.

En Sevilla y Castillo de Triana, el 16 de marzo de 1650, el calificador del Santo Oficio, Pedro de la Fuente había dado permiso

---

(4) El legajo 2360 recoge los registros de venida del año 1651, provenientes de las naos que vinieron de Tierra Firme con el general D. Juan de Echeverri, marqués de Villarrubia. Maestro del «Buen Suceso» era Domingo de Ipiñarrieta, que algunas veces escriben de Domingo de y Peña Rieta. Un gran legajo de 2255 folios, doble de hojas.

para transportar a Indias los libros siguientes: *Abacu predicador*, *Deleitar aprovechando*. Sumas de Machado, Triunfo de las Armas, Séneca impugnado, Santoral de Quintero, Dominicas de Semple, Adviento de Nájera, obras de Eusebio, Flos Sanctorum de Villegas, Marco Aurelio, el Gobernador cristiano, Suma de Enriquez, Diurnos romanos, Semaneros de la Semana Santa, Lunes de San Joseph, Historia de Francia, de Caterino, Lamentaciones de Jeremías, Breviarios, Misales romanos, Compendio de Remigio, Comentarios in librun Josuhe, Cuaresma, de Ferrera, Sermones de diversas festividades, Vida de Adán, de Alejandro, Comedias diferentes, Examen de confesar, de Gregorio de Arechegui.

En otra parte leemos la memoria de los libros que lleva Felipe de Zabala al Perú: *Góngora*, *David perseguido*, *Obras del Príncipe de Esquilache*, *El devoto peregrino*, *Obras de Cubillo*, de Quirós, *Don Quijote*, *Marco Aurelio*, *Compendio de trabajos públicos*, *Guerras de Granada*, *Pleitos de Guevara*, *Belarmino*, *novelas de Lope*, *La mejor flor de lis de Francia*, *Garduña de Sevilla*, *Arcadias de Lope*, *novelas de Cervantes*, de Montalbán, *Pastor de Noche buena*, *Marco Bruto*, *Experiencias de amor*, *Avisos para la muerte*, *Catálogo Real*, *Historia de Carlos V*, *Guerras de Francia de Caterino*, *Infanta Margarita*, *Comedias de Madrid*, de Sevilla, *Flos Sanctorum de Villegas*, *el perfecto cristiano*. *Oración de fray Luis de Granada*, *Romanceros*, *San Patricio*, *Catón Cristiano*, *Sermones*, *Criticón*, *Médula teología moral*, *Vida de Alejandro*, *Pan nuestro cotidiano*, *Obras de Falconi*, de Luis de Granada, *la Guía de pecadores*, *Oración de Molina*, *Reformación cristiana*, *Año espiritual*, *La Apología de Tertuliano*, *Ramillete de flores*, *Cuaresma*, de Aguado.

En Sevilla a 10 de marzo de 1654 registró el tesorero D. Joseph Andrés que tiene cargado en el navío *La Bendición de Dios y San Antonio*, que se despachaba para ir a Tierra Firme para entregar a Gregorio de Arechegui y en segundo lugar al capitán Pedro de Aguirre Maguregui y en tercero al capitán Ignacio de Urrutia 12 cajones de libros. En la memoria aparecen *Historia Pontifical*, *El perfecto artillero*, *Cuaresmas de Lanuza*, *Historia de Carlos V*, *Vocabulario de Antonio*, *celada en Rut*, *Historia de España*, de Mariana, *Política de Bobadilla*, *Santoral*, de Nájera, *Cuaresma de Quintero*, *Suma de Villalobos*, *Adviento de Paredes*, *Triunfos de María Santísima*, *Aritmética de Moyaa* *Símbolo de la fe*, de fray Luis

de Granada, Cuaresmas de Plajera, Misereres y marial del mismo Leandro Sacramentis, León prodigioso, Armonías de Paredes, Leyes Penales, Vocabulario eclesiástico, Homilias de Sempe, Santoral de Gallo.

Fray Juan de la Cruz, religioso de San Francisco, procurador de los Lugares de Jerusalén da licencia para despachar 7 cajones de un libro titulado *El devoto peregrino*, viaje a Tierra Santa. En las 6 cajas, primeramente 75 libros de curso de Filosofía, del P. Peñafiel, S. J. Item 60 tomos del Jardín de María, del P. Matienzo. Item, 43 tomos del tratado del Santísimo Sacramento, del P. Velázquez, 10 tomos de Teología del P. Quirós, 12 tomos del curso del P. Lince, 16 tomos de Problemas, del P. Escobar, 4 intitulados del Sol de Occidente, 18 tomillos en latín del cerco de Fuenterrabía, 6 tomos de la vida del venerable P. Luis de la Puente, 2 tomos del Paciente Job, del P. Tamayo. Al Perú se envían obras de Arriagas, Nájeras, Mendozas, de Oñates, Dianas, Villalobos, Sumas de Machado, obras de Eusebio (Nieremberg?), etc.

De los años 1653 y 1654 (leg. 4090) figuran las cuentas de los maestros que fueron en la armada de Tierra Firme a cargo de Juan de Echeverri. Maestre de raciones del galeón *Nuestra Señora de la Fuente Santa* y *El Santo Cristo* que en 1653 fue a Tierra Firme con Juan de Echeverri era Felipe de la Vega. Juan de Musacola era maestre de raciones de *Nuestra Señora de la O* y Francisco de Aróstegui del galeón *San Felipe*.

En las cuentas de maestros que fueron en la armada de Tierra Firme del cargo del general Juan de Echeverri nos encontramos con muchos maestros y marineros vascos. En el galeón *Santa Catalina* servían Diego de Mendiguren, Juan de Vigay e Echavarría, Martín de Icasate, Martín de Uriberry, Martín de Mendiola, Agustín de Zabala y Pedro Miguel de Amoscótegui, Joseph de Zelaeta, Francisco de Ibarra, Agustín de Echave, Domingo de Arteta y Domingo de Argárate.

Juan de Beitia era maestre de *Nuestra Señora de la O* y Diego Fernández de Zuazo, de la de *Nuestra Señora de Fuen Santa*. Entre los oficiales se cuentan Gaspar de Argandoña, Diego de Arauz, Antonio Basurto y Juan de Echenique.

En el legajo 4.102 figuran las cuentas de maestros de los que

fueron en la Armada de Tierra Firme del cargo del general Juan de Echeverri, marqués de Villarrubia. De los 15, cuatro son vasos: Diego de Ipiñarieta, del galeón *Nuestra Señora de la Porciúncula*, quien en 1655 era maestro de *Nuestra Señora del Buen Suceso* e hizo dejación por enfermedad y fue nombrado Bartolomé de los Santos. Martín de Ulate, Pedro de Ulíbarri y Martín de Iturria. También según el legajo 4.103 en las cuentas de maestros figuran Tomás de Ybarra, Martín de Tejada y Ochoa y Martín de Villavicencio.

El legajo 3.114 contiene los papeles de la Armada de los años 1664 a 1680: relación de bastimentos y de otras cosas que se han comprado en la villa de San Lúcar de Barrameda, pliego de cargos contra Francisco de Landaburo, maestro de raciones del galeón *Nuestra Señora de la O*, arreglo de barco, lista de infantería, testamentos, cuentas en Sevilla de 25 de agosto de 1672. El almirante D. Diego de Ibarra que por muerte del marqués de Villarrubia el año de 1663 vino de la Provincia de Tierra Firme. Hay papeles firmados del año 1663 y en La Habana y Portovelo por Domingo de Arrizuriaga a 29 de febrero de 1663.

Pocas en verdad las noticias con las que hemos dado en el deseo de aclarar la biografía de este ilustre donostiarra. Queda aquí apuntado un posible tema de investigación.